

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 1152

[C — 2010/35258]

5 FEBRUARI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet Basisonderwijs van 25 februari 1997, artikel 56;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan;

Gelet op het advies van de onderwijsinspectie, gegeven op 4 december 2009;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 januari 2010;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 6 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « stedelijke basisschool, Joris van Oostenrijkstraat 55, te 3511 Hasselt » worden vervangen door de woorden « basisschool van het gemeenschapsonderwijs, Sacramentstraat 70, te 3700 Tongeren ».

2° de woorden « vrije lagere school, Kiewitstraat 101, te 3500 Hasselt » worden vervangen door de woorden « vrije basisschool, Godfried Bomansstraat 17, te 3920 Lommel ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2010.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 februari 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 1152

[C — 2010/35258]

5 FEVRIER 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret relatif à l'enseignement fondamental du 25 février 1997, notamment l'article 56;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental;

Vu l'avis de l'Inspection de l'Enseignement, rendu le 4 décembre 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 25 janvier 2010;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « stedelijke basisschool, Joris van Oostenrijkstraat 55, te 3511 Hasselt » sont remplacés par les mots « basisschool van het gemeenschapsonderwijs, Sacramentstraat 70, te 3700 Tongeren ».

2° les mots « vrije lagere school, Kiewitstraat 101, te 3500 Hasselt » sont remplacés par les mots « vrije basisschool, Godfried Bomansstraat 17, te 3920 Lommel ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2010.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'Enseignement, la Jeunesse, l'Egalité des Chances et les Affaires bruxelloises dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 février 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse,
de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET